

MARQUE: SONY

REFERENCE: CMTSBT40D

CODIC: 4029259





# SONY®

# Home Audio System

| Mode d'emploi           | FR |
|-------------------------|----|
| Manual de instrucciones | ES |
| Bedienungsanleitung     | DE |
| Gebruiksaanwijzing      | NL |
| Istruzioni per l'uso    | IT |
| Instrukcia ohsługi      | DI |

### **AVERTISSEMENT**

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc. N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise secteur, même si l'appareil lui-même a été éteint.

Une pression sonore excessive provenant des écouteurs et du casque peut entraîner une perte d'audition.

CLASS 1 LASER PRODUCT LASER KLASSE 1 LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASERAPPARAT

Cet appareil est classé comme produit LASER, CLASSE 1. Ce marquage se trouve à l'extérieur, à l'arrière de l'appareil.

### Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : http://www.compliance.sony.de/





Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de

### collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséguences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

### **Europe seulement**



Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens

### disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

# Avant d'utiliser ce système

Les dysfonctionnements survenant pendant l'utilisation normale du système seront réparés par Sony conformément aux conditions définies dans la garantie limitée de ce système. Cependant, Sony ne sera pas responsable des conséquences découlant d'une défaillance de lecture provoquée par un système endommagé ou tombant en panne.

# Disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur

Ce produit est conçu pour lire les disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Depuis peu, certaines maisons de disque commercialisent des disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur.

Nous attirons votre attention sur le fait que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et ne peuvent être lus par ce produit.

### Remarque concernant les DualDiscs

Un DualDisc est un disque à deux faces, un enregistrement DVD d'un côté et un enregistrement audio numérique de l'autre. Le côté de l'enregistrement audio n'étant cependant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture sur ce produit n'est pas garantie.

# Remarque concernant les opérations de lecture d'un DVD

Certaines opérations de lecture d'un DVD peuvent être restreintes intentionnellement par des producteurs de logiciels. Comme ce système lit un DVD en fonction des contenus de disque, il se peut que certaines fonctionnalités de lecture ne soient pas disponibles.

# Remarque concernant les DVD à double couche

Le son et l'image de lecture peuvent être momentanément interrompus pendant le changement de couche.

# Code régional (DVD VIDEO seulement)

Un code régional est imprimé au dos de votre système et signifie que le système ne peut lire qu'un DVD VIDEO (lecture uniquement) dont l'étiquette mentionne le même code régional ou

# Remarques concernant les disques multisession

Ce système peut lire des sessions continues d'un disque lorsqu'elles sont enregistrées au même format que la première session. Lorsque le système rencontre une session enregistrée dans un autre format, il ne peut pas la lire ainsi que celles qui la suivent. Notez que même si les sessions sont enregistrées dans le même format, il se peut que certaines d'entre elles ne puissent pas être lues.

# Table des matières

| Avant d'utiliser ce système   | 3                    |
|---|----------------------|
| Démarrage   |                      |
| Emplacement et fonction des commandes Préparation de la télécommande Fixation des tampons d'enceinte Raccordement de votre téléviseur Configuration du système couleur Réglage de l'horloge | 11<br>11<br>12<br>12 |
| ∟ecture d'un disque   |                      |
| Lecture d'un DVD/CD   | 14<br>16             |
| coute de la radio   |                      |
| Syntonisation d'une station de radio<br>Préréglage des stations de radio<br>Sélection d'une station de radio mémorisée  | 18                   |
| ecture d'un fichier sur un périphérique USB   |                      |
| Lecture d'un fichier sur un périphérique USB  | 20                   |
| coute de musique avec des composants auc<br>en option   | oik                  |
| Lecture de musique sur des composants audio en option   | 22                   |

# Écoute de musique via une connexion BLUETOOTH

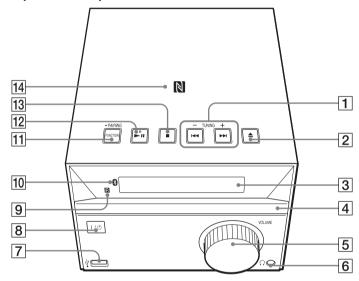
|           | Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique | 23   |
|-----------|--|------|
|           | Écoute de musique via un périphérique enregistré                       |      |
|           | Écoute de musique par opération une touche (NFC)                       |      |
|           |  |      |
| Inform    | nations complémentaires  |      |
|           | Configuration de la fonction de veille automatique                     | 27   |
|           | Réglage du mode de veille BLUETOOTH                                    | 28   |
|           | Réglage ON/OFF du signal BLUETOOTH sans fil                            | 28   |
|           | Réglage du son   | 29   |
|           | Utilisation des minuteries   | 29   |
|           | Réglage de la minuterie de sommeil                                     | 29   |
|           | Réglage de la minuterie de lecture                                     |      |
|           | Utilisation du menu de configuration                                   | . 31 |
| <br>Dépan | inage  |      |
|           | Dépannage  | 33   |
|           | Messages   |      |
|           |  |      |
| Précau    | utions/Spécifications  |      |
|           | Précautions  | 38   |
|           | Périphériques et versions USB compatibles                              | 40   |
|           | Technologie sans fil BLUETOOTH   |      |
|           | Spécifications   |      |
|           | Specification 5  | 12   |

# **Emplacement et fonction des commandes**

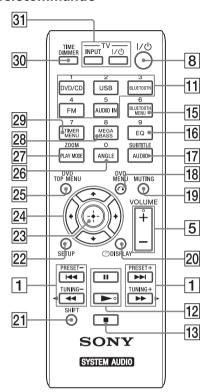
### Remarque

Ce manuel décrit principalement les opérations à l'aide de la télécommande, mais les mêmes opérations peuvent également être effectuées à l'aide des boutons de l'appareil portant des noms identiques ou similaires.

### Appareil (avant/haut)



### **Télécommande**



**1** Boutons I◀◀ /▶►I (précédent/suivant)

Permettent de marquer le début d'une plage ou d'un fichier.

### Boutons TUNING +/-

Permettent de régler la station de radio de votre choix.

## Télécommande : Boutons ◀◀/▶▶ (recul rapide/avance rapide)

Permettent d'avancer rapidement/de revenir rapidement en arrière sur une plage ou un fichier.

**Télécommande : Boutons PRESET +/-**Permettent de sélectionner des stations préréglées.

② Bouton (ouverture/fermeture)
Permet d'ouvrir et de fermer le plateau à
disque 4.

3 Fenêtre d'affichage

### 4 Plateau à disque

Permet de charger un disque (page 14).

### **5** Appareil : Commande VOLUME

**Télécommande : Bouton VOLUME +/-** Permet de régler le volume.

### 6 Prise ⊕ (casque)

Permet de brancher un casque.

### 7 Port ∜ (USB)

Permet de raccorder un périphérique USB (page 20).

### 8 Bouton I/🖰 (alimentation)

Pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.

### 9 Capteur de télécommande

### 10 Témoin 🛭 (BLUETOOTH)

Brille ou clignote pour indiquer l'état de la connexion BLUETOOTH.

### 11 Appareil: Bouton FUNCTION/PAIRING

- Permet de changer de source. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la source change dans l'ordre suivant : DVD/CD → USB → BT AUDIO → FM → AUDIO IN
- Maintenez enfoncé pour passer en mode de pairage BLUETOOTH.

Télécommande : Boutons DVD/CD/ USB/BLUETOOTH/FM/AUDIO IN Permettent de sélectionner la source.

### 12 Appareil: Bouton ►II (lecture/pause)

# Télécommande : Boutons ► (lecture)/

Permettent de démarrer la lecture ou de la mettre en pause.

### 13 Bouton ■ (arrêt)

Permet d'arrêter la lecture.

### 14 Repère N Mark

Mettez un téléphone intelligent/une tablette équipé de la fonction NFC à proximité de ce repère pour procéder à l'enregistrement BLUETOOTH, à la connexion ou la déconnexion en une action une touche (page 25).

### 15 Bouton BLUETOOTH MENU

Permet d'ouvrir ou de fermer le menu BLUETOOTH (page 23, 24, 28).

### 16 Bouton EQ

Permet de sélectionner un effet sonore (page 29).

### 17 Bouton AUDIO/SUBTITLE

- Permet de sélectionner un format de signal audio lorsque plusieurs signaux audio sont disponibles.
- Permet de sélectionner le mode de réception FM (mono ou stéréo) pendant l'écoute de programmes stéréo FM (page 18).
- Permet de sélectionner la langue des sous-titres lorsque les sous-titres sont disponibles en plusieurs langues (page 17).

### 18 Bouton ♂ (Retour)/DVD MENU

- Permet de revenir à l'écran précédent pendant la manipulation de la liste des dossiers ou des fichiers affichée sur l'écran du téléviseur.
- Permet d'ouvrir ou de fermer le menu du DVD pendant la lecture d'un DVD VIDEO.

### 19 MUTING

Permet d'activer et de désactiver le son.

### 20 m DISPLAY

Permet d'afficher ou de masquer le menu déroulant pour le mode de recherche ou des informations relatives à la lecture en cours.

Un trait de soulignement « \_ » s'affiche en lieu et place d'un caractère non reconnu.

### 21 Bouton SHIFT

Maintenez enfoncé pour utiliser les touches numériques, TIME 30, ZOOM 27 et SUBTITLE 17.

### 22 Bouton SETUP

Permet d'ouvrir ou de fermer le menu de configuration.

### 23 Bouton (+) (entrée)

Appuyez sur ce bouton pour confirmer un élément.

### 24 Boutons **←/↑/→**/

Permettent de sélectionner un élément.

### 25 Bouton DVD TOP MENU

- Permet d'ouvrir le menu supérieur du DVD pendant la lecture d'un DVD.
- Permet d'activer et de désactiver la fonction PBC pendant la lecture d'un VIDEO CD avec la fonction PBC.

### 26 Bouton ANGLE

Permet de modifier l'angle de caméra lorsque plusieurs angles sont enregistrés sur un DVD VIDEO.

### 27 Bouton PLAY MODE/ZOOM

- Permet de sélectionner le mode de lecture (page 14).
- Permet d'accéder au mode de définition des préréglages de la radio FM (page 18).
- Permet d'effectuer un zoom avant ou arrière sur une image pendant la visualisation d'un DVD VIDEO, un VIDEO CD, une vidéo Xvid ou une image JPEG.

### 28 Bouton MEGA BASS

Permet d'amplifier le son des graves (page 29).

### 29 Bouton TIMER MENU

Permet d'accéder au menu de la minuterie (page 29).

### 30 Bouton TIME/DIMMER

- Utilisez-le avec SHIFT 21 pour afficher l'horloge. L'utilisation est possible, même si le système est hors tension (page 13).
- Permet de modifier la luminosité de la fenêtre d'affichage 3.

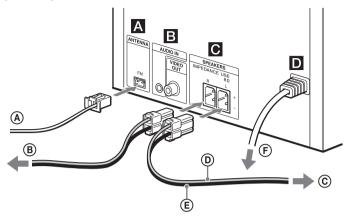
### 31 Bouton TV INPUT

Permet de basculer la source d'entrée du téléviseur entre le signal TV et une autre source d'entrée. Notez que seuls des téléviseurs Sony peuvent être commandés à l'aide de cette télécommande.

### Bouton TV I/ (alimentation)

Permet de mettre en marche ou d'arrêter le téléviseur. Notez que seuls des téléviseurs Sony peuvent être commandés à l'aide de cette télécommande.

### Appareil (arrière)



### A FM ANTENNA

Connectez l'antenne FM.

### Remarque

- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et fixez l'antenne FM sur une surface stable (fenêtre, mur, etc.).
- Fixez l'extrémité de l'antenne à fil FM à l'aide de ruban adhésif.

### Prises AUDIO IN et VIDEO OUT

AUDIO IN:

Raccordez un appareil audio externe à l'aide d'un câble de raccordement audio (non fourni).

VIDEO OUT:

Raccordez la prise d'entrée vidéo du téléviseur ou du projecteur à l'aide du câble vidéo (fourni).

### **SPEAKERS**

Raccordez les enceintes.

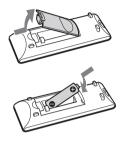
### **■** Entrée ~ AC IN (120 - 240 V CA)

Branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale.

- Antenne à fil FM (extension à l'horizontale.)
- **B** Vers l'enceinte droite
- © Vers l'enceinte gauche
- ⑤ Câble d'enceinte (Rouge/⊕)
- E Câble d'enceinte (Noir/⊖)
- (F) Vers la prise murale

# Préparation de la télécommande

Introduisez une pile R6 (format AA) (non fournie), en respectant les polarités indiquées ci-dessous.

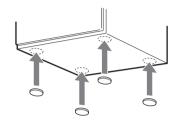


### Remarques concernant l'utilisation de la télécommande

- Dans le cadre d'une utilisation normale, la pile doit fonctionner environ six mois.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez la pile afin d'éviter les dommages liés aux fuites et à la corrosion de la pile.

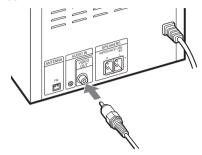
# Fixation des tampons d'enceinte

Fixez les tampons d'enceinte fournis à chaque coin de la base des enceintes pour leur éviter de glisser.



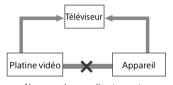
# Raccordement de votre téléviseur

Raccordez la prise d'entrée vidéo de votre téléviseur à la prise VIDEO OUT **B** de l'appareil, à l'aide du câble vidéo fourni.



### En cas de raccordement d'une platine vidéo

Raccordez le téléviseur et la platine vidéo à l'aide de câbles vidéo et audio (non fournis) comme illustré ci-dessous.



Ne raccordez pas directement.

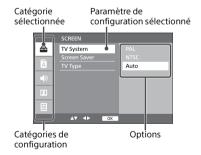
Si vous raccordez une platine vidéo entre ce système et le téléviseur, une fuite vidéo risque de se produire pendant la visualisation du signal vidéo à partir de ce système. Ne raccordez donc pas une platine vidéo entre ce système et le téléviseur.

# Configuration du système couleur

Modifiez éventuellement le système couleur en choisissant [PAL] ou [NTSC] après avoir raccordé votre téléviseur. Par défaut, le système couleur est réglé sur [PAL] pour les modèles destinés à l'Europe, la Russie, l'Océanie, la Chine, l'Afrique et le Moyen-Orient; et sur [NTSC] pour les autres modèles. Notez que la fonction de configuration du système couleur n'est pas disponible pour les modèles d'Amérique du nord et d'Amérique latine (excepté pour le modèle de l'Argentine).

- Appuyez sur I/O 8 pour mettre le système sous tension.
- 2 Appuyez sur SETUP 22 dans la fonction DVD/CD.

Le menu de configuration apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 3 Appuyez sur ⁴/₹ 24 pour sélectionner les paramètres [ÉCRAN], puis appuyez sur ⊕ 23.
- 4 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner [Système TV], puis appuyez sur ⊕ 23.

5 Appuyez sur ♣/♣ 24 pour sélectionner [PAL] ou [NTSC], puis appuyez sur ⊕ 23.

Appuyez sur SETUP pour quitter le menu de configuration.

### Remarque

 Après la modification du système couleur, il se peut que l'image affichée sur l'écran du téléviseur soit momentanément interrompue.

# Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur I/O 8 pour mettre le système sous tension.
- 2 Appuyez sur TIMER MENU 29. Si vous réglez l'horloge pour la première fois, passez à l'étape 4.
- 3 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner « CLOCK », puis appuyez sur ⊕ 23.
- 4 Appuyez sur ◆/♥ 24 pour régler les heures, puis appuyez sur ⊕ 23.
- Appuyez sur ⁴/\* 24 pour régler les minutes, puis appuyez sur ⊕ 23.

Terminez le réglage de l'horloge.

### (Remarque)

 Les réglages de l'horloge sont réinitialisés si vous débranchez le cordon d'alimentation ou en cas de panne d'électricité.

# Pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension

Appuyez sur TIME/DIMMER 30 tout en maintenant SHIFT 21 enfoncé. L'horloge s'affiche pendant environ 8 secondes.

### Lecture d'un disque

### Lecture d'un DVD/CD

- 1 Appuyez sur DVD/CD 11.
- Appuyez sur ♠ ② sur l'appareil pour ouvrir le plateau à disque
   4 et installez un disque.

Chargez un DVD/CD en dirigeant l'étiquette (côté imprimé) vers le haut.



Étiquette (côté imprimé)

- Appuyez sur ♠ ② sur l'appareil pour fermer le plateau à disque ◄
- 4 Appuyez sur ► 12.

Si vous basculez vers la fonction « DVD/CD » à partir d'une autre fonction quand un disque est déjà inséré, appuyez sur ▶ 12 une fois que le message « LOADING » a disparu de la fenêtre d'affichage 3.

Le bouton de la télécommande ou de l'appareil vous permet de reculer/avancer rapidement, sélectionner une plage, un fichier ou un dossier (MP3/WMA), etc.

### Pour éjecter le DVD/CD

Appuyez sur **≜ 2** sur l'appareil.

### Conseil

Vous pouvez verrouiller le plateau à disque pour empêcher son ouverture ou sa fermeture. Appuyez simultanément sur la fonction 11 et TUNING- 1 sur l'appareil et maintenez la pression pendant 5 secondes, jusqu'à ce que « LOCKED » apparaisse dans la fenêtre d'affichage 3 et que le bouton ♠ 2 soit inutilisable. Pour déverrouiller le plateau à disque, répétez la même procédure.

### Remarque

- Ne chargez pas de disque de forme non standard (par exemple, cœur, carré, étoile). Cela peut provoquer des dommages irréparables sur le système.
- N'utilisez pas de disque couvert d'adhésifs ou d'autocollants car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Évitez de toucher la surface du disque lorsque vous le retirez.
- Ne raccordez pas de périphérique USB pendant la lecture d'un DVD. Cela peut provoquer la distorsion de la lecture.

# Pour changer le mode de lecture

Vous pouvez sélectionner le mode de lecture répétée pour lire la même musique à plusieurs reprises ou le mode de lecture aléatoire

- 1 Appuyez sur PLAY MODE 27.
- 2 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner « PROGRAM » ou « REPEAT », puis appuyez sur ⊕ 23.
- 3 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner le mode de lecture, puis appuyez sur ⊕ 23.

Vous pouvez sélectionner un des modes de lecture suivants.

### **PROGRAM**

| Mode de lecture | Effet  |
|-----------------|--|
| PROGRAM*        | Lit les plages ou les<br>fichiers programmés. Pour<br>plus de détails, reportez-<br>vous à « Création de votre<br>propre programme<br>(lecture programmée) »<br>(page 16). |

\* Ce mode de lecture s'applique uniquement à la lecture d'un disque CD-DA.

### **REPEAT**

### DVD

| Mode de lecture | Effet  |
|-----------------|--|
| CHAPTER         | Lit le chapitre sélectionné<br>à plusieurs reprises. « REP<br>CHP » apparaît dans la<br>fenêtre d'affichage 3. |
| TITLE           | Lit le titre sélectionné à plusieurs reprises. « REP TIT » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.             |
| ALL             | Lit la totalité du contenu à<br>plusieurs reprises. « REP<br>ALL » apparaît dans la<br>fenêtre d'affichage 3.  |
| OFF             | Annule la lecture répétée.   |

### CD-DA/MP3/WMA/VIDEO CD

| Mode de lecture | Effet  |
|-----------------|--|
| ONE             | Lit la plage sélectionnée à plusieurs reprises. « REP ONE » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.                                |
| FOLDER*1        | Lit toutes les plages du<br>dossier sélectionné à<br>plusieurs reprises. « REP<br>FLD » apparaît dans la<br>fenêtre d'affichage 3. |
| ALL             | Lit toutes les plages d'un disque à plusieurs reprises. « REP ALL » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.                        |
| SHUFFLE*2       | Lit toutes les plages à plusieurs reprises de manière aléatoire. « SHUFFLE » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.               |
| OFF             | Annule la lecture répétée.   |

- \*1 Ce mode de lecture s'applique uniquement à la lecture d'un périphérique USB ou un disque MP3/WMA.
- \*2 Ce mode de lecture s'applique uniquement à la lecture d'un CD-DA, un périphérique USB ou un disque MP3/WMA.

### Remarque

 Une fois que le cordon d'alimentation est débranché, le mode de lecture est désactivé automatiquement.

### Remarque concernant la lecture de disques MP3/WMA

- N'enregistrez pas de dossiers ou de fichiers inutiles sur un disque comportant des fichiers MP3/WMA.
- Les dossiers ne contenant pas de fichiers MP3/WMA ne sont pas reconnus sur le système.
- Le système peut uniquement lire les fichiers MP3/WMA disposant de l'extension « .mp3 » ou « .wma ».
   Si le nom possède l'extension de fichier « .mp3 » ou « .wma » et s'il ne s'agit pas d'un fichier audio MP3/WMA, la lecture de ce fichier peut générer un bruit fort, ce qui peut endommager le système.
- Le nombre maximal de dossiers et de fichiers MP3/WMA compatibles avec ce système est de :
  - 188\* dossiers (y compris le dossier racine)
  - 999 fichiers
  - 999 fichiers dans un dossier unique
  - 8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)
  - \* Cela comprend des dossiers n'ayant pas de fichiers MP3/WMA ou autres. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.
- La compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/écriture MP3/WMA, lecteurs CD-R/RW et supports d'enregistrement ne peut pas être garantie. Les disques MP3/WMA incompatibles peuvent produire des parasites ou du son discontinu ou être totalement illisibles.

### Création de votre propre programme (lecture programmée)

Lisez la plage ou le fichier programmé sur un CD-DA. L'intervention sur l'écran du téléviseur est nécessaire pour créer votre propre programme.

- Appuyez sur PLAY MODE 27.
- 2 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner « PROGRAM », puis appuyez sur ⊕ 23.

Le menu du programme apparaît sur l'écran du téléviseur. La lecture est automatiquement suspendue pendant la création d'un programme.

- Maintenez enfoncé SHIFT 21, puis appuyez sur les touches numériques pour entrer un numéro de plage à 2 chiffres (par exemple, « 02 » pour la plage 2). Les chiffres sur la gauche correspondent à l'ordre de lecture.
- 4 Appuyez sur ▼ 24 et répétez la procédure de l'étape 3 pour programmer des plages supplémentaires.

5 Appuyez sur ◆/◆/◆/→ 24 pour sélectionner [LIRE] pour démarrer le lecture programmée.

Vous pouvez également démarrer la lecture programmée en appuyant sur 12.

# Pour annuler la lecture programmée

Supprimez le programmé que vous avez créé.

- 1 Sélectionnez « PROGRAM » à l'étape 2 de la procédure « Création de votre propre programme (lecture programmée) » (page 16), puis appuyez sur (+) [23].
- 2 Appuyez sur ◆/◆/◆/→ 24 pour sélectionner [EFFACER], puis appuyez sur ⊕ 23.

### Pour supprimer une plage programmée

- 1 Sélectionnez « PROGRAM » à l'étape 2 de la section « Création de votre propre programme (lecture programmée) » (page 16), puis appuyez sur ① 23.
- 2 Appuyez sur ◆/◆/◆/◆ 24 pour sélectionner le numéro de la plage que vous souhaitez supprimer.
- 3 Maintenez enfoncé SHIFT [21], puis appuyez sur « 00 ».
- 4 L'affichage du numéro de plage est remplacé par « -- » et la plage est supprimée.

### (Conseil)

- Vous pouvez programmer jusqu'à 16 plages ou fichiers.
- Pour lire à nouveau le même programme, appuyez sur ➤ 12.

### Remarque

 Lorsque vous éjectez le disque ou que vous débranchez le cordon d'alimentation après la programmation, tous les fichiers ou plages programmés sont supprimés.

# Autres opérations de lecture

### Changement d'angle (uniquement pour les DVD VIDEO conformes)

Appuyez sur ANGLE 26 à plusieurs reprises pendant la lecture pour sélectionner l'angle souhaité.

### Affichage des sous-titres (uniquement pour les DVD VIDEO et les fichiers vidéo Xvid)

Appuyez sur SUBTITLE 17 à plusieurs reprises en maintenant le bouton SHIFT 21 enfoncé pendant la lecture pour sélectionner la langue de sous-titre souhaitée.

### Modification de la langue audio

Appuyez sur AUDIO 17 à plusieurs reprises pendant la lecture pour sélectionner la langue audio souhaitée.

# Lecture d'un VIDEO CD avec fonctions PBC

Quand vous démarrez la lecture d'un VIDEO CD avec fonctions PBC (Playback control (Commande de lecture)), le menu PBC apparaît pour votre opération. Appuyez sur PRESET+/- 1 pour sélectionner une option, puis appuyez sur 

23 pour confirmer.

### Lecture sans utilisation des fonctions PBC

Lorsque vous désactivez la fonction PBC, vous pouvez sélectionner une plage de votre choix en appuyant sur ◄◄/►► 1.

# Agrandissement d'une image affichée

Vous pouvez effectuer un zoom avant ou arrière sur une image pendant la visualisation d'un DVD VIDEO, un VIDEO CD, une vidéo Xvid ou une image JPEG. Appuyez sur ZOOM 27 en maintenant le bouton SHIFT 21 enfoncé pour agrandir l'image.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau d'agrandissement change. Vous pouvez faire défiler l'image agrandie vers le haut, le bas, la gauche ou la droite en appuyant sur ◆/◆/◆/◆ 24.

# Recherche d'un titre, un chapitre, une plage, etc.

### Pendant la lecture d'un DVD

- 1 Appuyez sur "DISPLAY 20 pendant la lecture.
  - Le menu déroulant apparaît en haut de l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour déplacer la mise en surbrillance sur la zone du numéro de titre ou de chapitre.
- 3 Appuyez sur les touches numériques en maintenant le bouton SHIFT [2] enfoncé pour entrer un numéro de titre ou de chapitre (« 02 » pour le titre 2, « 003 » pour le chapitre 3, par exemple).
- 4 Appuyez sur ① 23 pour passer au titre ou au chapitre sélectionné.

### Pendant la lecture d'un CD

- 1 Appuyez sur 🗀 DISPLAY 20 pendant la lecture.
  - Le menu déroulant apparaît en haut de l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour déplacer la mise en surbrillance sur la zone du numéro de plage.
- 3 Appuyez sur les touches numériques en maintenant le bouton SHIFT [21] enfoncé pour entrer un numéro de plage à 2 chiffres (« 02 » pour la plage 2, par exemple).
- 4 Appuyez sur 🕀 🔯 pour passer à la plage sélectionnée.

# Pendant la lecture d'un fichier audio, un fichier d'image JPEG ou un fichier vidéo

Appuyez sur les touches numériques en maintenant le bouton SHIFT 21 enfoncé pour entrer un numéro de fichier à 2 chiffres (« O2 » pour le fichier 2, par exemple).

### Écoute de la radio

# Syntonisation d'une station de radio

1 Appuyez sur FM 11.

Maintenant enfoncé TUNING +/-1

La fréquence indiquée dans la fenêtre d'affichage 3 commence à changer et s'arrête automatiquement lorsqu'un programme stéréo FM est reçu (Syntonisation automatique).

### Syntonisation manuelle

Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING +/
| pour syntoniser la station souhaitée.

Chaque appui augmente/diminue d'un la fréquence.

### Conseil

- Lorsque vous syntonisez une station qui offre des services RDS, le nom de la station apparaît sur l'affichage.

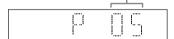
# Préréglage des stations de radio

Vous pouvez prérégler les stations de radio de votre choix

- Syntonisez la station de votre choix.
- 2 Appuyez sur PLAY MODE 27.
  Un numéro de présélection clignote dans la fenêtre d'affichage 3.
- Appuyez sur PRESET+/- 1 pour sélectionner un numéro de présélection, puis appuyez sur ① 23.

Vous pouvez aussi sélectionner un numéro de présélection en appuyant sur ◆/▼ 24 ou en maintenant enfoncé SHIFT, puis les touches numériques.

Numéro de préréglage



« COMPLETE » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3 et la station de radio est mémorisée sous le numéro de présélection.

Répétez les étapes ci-dessus pour mémoriser d'autres stations de radio.

### (Conseil)

- Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations FM.
- Si le numéro de présélection sélectionné à l'étape 3 est déjà attribué à une autre station, celle-ci est remplacée par la nouvelle station.

# Sélection d'une station de radio mémorisée

- Appuyez sur FM 11.
- 2 Appuyez sur PRESET +/- 1 pour sélectionner un numéro de présélection.

Vous pouvez aussi sélectionner un numéro de présélection en appuyant sur les touches numériques en maintenant enfoncé SHIFT [21].

### Lecture d'un fichier sur un périphérique USB

# Lecture d'un fichier sur un périphérique USB

Vous pouvez lire sur ce système des fichiers audio stockés sur un périphérique USB tel qu'un WALKMAN® ou un lecteur multimédia numérique en connectant un périphérique USB au système.

Pour plus de détails sur les périphériques USB compatibles, reportez-vous à « Périphériques et versions USB compatibles » (page 40).

- Appuyez sur USB 11.
- Raccordez le périphérique USB au port ♀ (USB) 7 à l'avant de l'appareil.

Branchez le périphérique USB directement, ou via le câble USB fourni avec le périphérique USB, sur le port ¥ (USB) 7.

Patientez jusqu'à ce que « SEARCH » disparaisse.

### Appuyez sur ► 12.

La lecture commence. Vous pouvez avancer/reculer rapidement, sélectionner une plage, un fichier ou un dossier à l'aide de la télécommande ou des boutons de l'appareil.

### (Conseil)

- Pendant la lecture du périphérique USB, vous pouvez sélectionner le mode de lecture. Appuyez sur PLAY MODE 27 et sélectionnez
- « REPEAT ». Pour plus de détails, reportez-vous à
- « Pour changer le mode de lecture » (page 14).

- La lecture programmée ne peut pas être appliquée aux fichiers du périphérique USB.
- Si un périphérique USB est connecté à l'appareil, la charge de la batterie commence automatiquement. Si le périphérique USB ne peut pas être chargé, déconnectez-le et reconnectez-le. Certains périphériques USB ne peuvent pas être chargés par le système. Pour plus d'informations sur l'état de charge du périphérique USB, consultez le mode d'emploi qui l'accompagne.

#### Remarque \

- L'ordre de lecture pour le système peut être différent de celui du lecteur musical numérique connecté.
- Veillez à éteindre le système avant de retirer le périphérique USB. Le retrait du périphérique USB alors que le système est allumé peut altérer les données sur le périphérique USB.
- Si une connexion par câble USB est nécessaire. connectez le câble USB fourni avec le périphérique USB à raccorder. Pour plus de détails sur la connexion, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB à raccorder.
- Un certain temps peut être nécessaire avant que « SEARCH » s'affiche après la connexion selon le type de périphérique USB connecté.
- Ne connectez pas le périphérique USB via un concentrateur USB.
- Lorsque le périphérique USB est connecté, le système lit tous les fichiers présents sur le périphérique USB. Si le périphérique USB contient de nombreux dossiers ou fichiers. la lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- Avec certains périphériques USB, la transmission des signaux depuis le système ou la fin de lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- La compatibilité avec tous les logiciels de codage/gravure ne peut être garantie. Si des fichiers audio du périphérique USB ont été initialement codés avec un logiciel non compatible, ils peuvent générer du bruit ou ne pas être lus correctement.
- Le nombre maximal de dossiers et de fichiers sur le périphérique USB compatible avec ce système
  - 188\* dossiers (y compris le dossier racine)
  - 999 fichiers
  - 999 fichiers dans un dossier unique
  - 8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)
  - \* Ceci comprend les dossiers ne comportant pas de fichiers audio lisibles et les dossiers vides. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.

- Le système ne prend pas nécessairement en charge toutes les fonctions proposées par un périphérique USB connecté.
- Les dossiers ne contenant pas de fichiers audio ne sont pas reconnus.
- Les formats audio que vous pouvez lire avec le système sont les suivants :
  - MP3: extension de fichier « .mp3 »
- WMA: extension de fichier « .wma » Notez que si le nom de fichier comporte l'extension correcte mais que le contenu du fichier

ne correspond pas à l'extension, il est possible que le système génère des parasites ou ne fonctionne pas correctement.

\*\* Il est impossible de lire des fichiers avec une protection de droits d'auteur (DRM, Digital Rights Management) ou des fichiers téléchargés depuis une boutique de musique en ligne sur ce système. Si vous essayez de lire l'un de ces fichiers, le système lit le fichier audio non protégé suivant.

# Lecture de musique sur des composants audio en option

Vous pouvez lire une plage sur un composant audio en option qui est connecté à l'appareil.

### Remarque

- Tout d'abord, appuyez sur VOLUME 5 pour diminuer le volume.
- 1 Appuyez sur AUDIO IN 11.
- Branchez le câble de raccordement audio sur la prise AUDIO IN située à l'arrière de l'appareil et sur la borne de sortie de l'équipement externe en option.
- 3 Démarrez la lecture du composant connecté. Réglez le volume du composant connecté pendant la lecture.
- 4 Appuyez sur VOLUME +/- 5 pour régler le volume.

### Remarque

 Le mode de veille du système peut être activé automatiquement si le niveau de volume du périphérique connecté est trop faible. Pour plus de détails, reportez-vous à « Configuration de la fonction de veille automatique » (page 27). Écoute de musique via une connexion BLUETOOTH

# Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un périphérique BLUETOOTH via une connexion sans fil.

Avant d'utiliser la fonction BLUETOOTH, procédez au pairage pour enregistrer votre périphérique BLUETOOTH.

### Remarque

- Placez le périphérique BLUETOOTH à connecter à un mètre maximum du système.
- Si votre périphérique BLUETOOTH est compatible avec la fonction une touche (NFC), ignorez la procédure suivante. Reportez-vous à « Écoute de musique par opération une touche (NFC) » (page 25).
- Appuyez sur BLUETOOTH MENU

  15.

Si la fonction BLUETOOTH est sélectionnée quand le système n'a pas d'information de pairage, le système active automatiquement le mode de pairage.

Le pairage est également possible à l'aide d'un bouton de l'appareil. Reportez-vous à « Pour exécuter le pairage à l'aide d'un bouton de l'appareil » (page 24). 2 Appuyez sur ◆/♥ 24 pour sélectionner « PAIRING », puis appuyez sur ⊕ 23.

Le système passe en mode de pairage. « PAIRING » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3 et le témoin (BLUETOOTH) 10 clignote rapidement.

Recherchez le système avec le périphérique BLUETOOTH.
Une liste des périphériques trouvés

Une liste des périphériques trouvés peut s'afficher sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.

4 Sélectionnez [SONY:CMT-SBT40D] (ce système).

Si vous êtes invité à saisir une clé d'accès sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez « 0000 ». Si ce système ne s'affiche pas sur l'écran du périphérique, recommencez la procédure à partir de l'étape 1. Quand le pairage est terminé, la connexion BLUETOOTH est établie automatiquement. « BT AUDIO » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3 du système et le témoin

(BLUETOOTH) 10 s'allume. Effectuez cette étape dans un délai de 5 minutes, sinon le pairage est annulé. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1.

5 Appuyez sur ► 12.

La lecture commence.
Selon le périphérique BLUETOOTH, appuyez à nouveau sur ▶ 12. Il se peut également que vous deviez démarrer un lecteur musical sur le périphérique BLUETOOTH.

# 6 Appuyez sur VOLUME +/- 5 pour régler le volume.

Si vous ne parvenez pas à régler le volume sur le système, réglez-le sur votre périphérique BLUETOOTH.

# Pour exécuter le pairage à l'aide d'un bouton de l'appareil

- 1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION 11 pour sélectionner « BT AUDIO ».
- 2 Maintenez enfoncé FUNCTION 11 jusqu'à ce que le témoin (3 (BLUETOOTH) 10 se mette à clignoter rapidement.

Le système passe en mode de pairage. « PAIRING » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.

Pour établir une connexion BLUETOOTH, répétez les mêmes procédures après l'étape 2 à l'aide d'une télécommande.

### Conseil

 Vous pouvez procéder au pairage avec un autre périphérique BLUETOOTH alors que la connexion BLUETOOTH est établie avec un périphérique BLUETOOTH.

### Remarque

- Il est possible que les opérations décrites cidessus ne soient pas disponibles pour certains périphériques BLUETOOTH. En outre, les opérations actuelles peuvent différer en fonction du périphérique BLUETOOTH.
- Une fois l'opération de pairage réalisée, il n'est pas nécessaire de la réaliser à nouveau.
   Cependant, dans les cas suivants, il est nécessaire de procéder à nouveau à une opération de pairage :
  - Les opérations de pairage ont été effacées lorsque le périphérique BLUETOOTH a été réparé
  - Vous avez essayé d'apparier plus de 8 périphériques BLUETOOTH.
     Ce système ne peut s'apparier qu'avec 8 périphériques BLUETOOTH. Si vous appariez un autre périphérique BLUETOOTH après avoir procédé au pairage avec 8 périphériques, les informations de pairage du périphérique ayant été connecté au système en premier sont remplacées par celle du nouveau périphérique.
  - Les informations d'enregistrement du pairage de ce système sont effacées du périphérique connecté.
  - Si vous initialisez le système ou que vous effacez l'historique de pairage avec le système, toutes les informations de pairage sont effacées.

- Le son de ce système ne peut pas être envoyé à un haut-parleur BLUETOOTH.
- « Clé d'accès » peut être appelé « Code d'accès », « Code PIN », « Numéro PIN » ou « Mot de passe ».
- Vous ne pouvez pas établir une connexion BLUETOOTH avec un autre périphérique BLUETOOTH alors que la connexion BLUETOOTH est établie avec un périphérique BLUETOOTH. Annulez d'abord la connexion, puis connectezvous à un autre périphérique.
- Le système prend seulement en charge Sub Band Codec.

# Pour annuler le pairage avec le périphérique BLUETOOTH

Appuyez sur BLUETOOTH MENU 15, BLUETOOTH 11 ou changez de source.

### (Conseil)

 Si le système ne dispose d'aucune information de pairage, il n'est pas possible d'annuler ce dernier.

# Pour annuler la connexion au périphérique BLUETOOTH

Appuyez sur BLUETOOTH MENU 15 et ♠/♥ 24 pour sélectionner « DISCONNECT », puis appuyez sur ⊕ 23.

### (Conseil)

 Vous pouvez aussi annuler la connexion BLUETOOTH à partir du périphérique BLUETOOTH.

# Pour effacer les informations d'enregistrement de pairage

- 1 Appuyez sur BLUETOOTH 11.
- 2 Maintenez simultanément enfoncés FUNCTION 11 et ♠ 2 sur l'appareil jusqu'à ce que « RESET » apparaisse dans la fenêtre d'affichage 3.

### Remarque

 Si vous avez effacé les informations de pairage, vous ne pouvez pas procéder à une connexion BLUETOOTH à moins d'effectuer à nouveau le pairage.

# Écoute de musique via un périphérique enregistré

Après l'étape 1 de la procédure « Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH et écoute de musique », utilisez les commandes du périphérique BLUETOOTH pour établir la connexion avec le système, puis appuyez sur ▶ 12 pour commencer la lecture.

# Écoute de musique par opération une touche (NFC)

NFC est une technologie pour une communication sans fil à courte portée entre divers périphériques tels que les téléphones mobiles et les balises IC. Mettez simplement votre téléphone intelligent/tablette en contact avec le système. Le système s'allume automatiquement et le pairage ainsi que la connexion BLUETOOTH sont établis. Auparavant, activez les réglages NFC.

Mettez le téléphone intelligent/la tablette en contact avec le repère N Mark 14 de l'appareil.

> Mettez le téléphone intelligent/la tablette en contact avec l'appareil et maintenez le contact jusqu'à ce que le téléphone intelligent/la tablette vibre ou émette un son bref.

Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre téléphone intelligent/tablette pour la partie du téléphone intelligent/ de la tablette utilisée pour le contact par touche.

2 Une fois la connexion établie, appuyez sur ► 12.

La lecture commence.
Pour annuler la connexion établie, mettez votre téléphone intelligent/tablette en contact avec le repère N Mark 14 de l'appareil.

### Conseil

 Les téléphones intelligents compatibles sont ceux qui sont équipés de la fonction NFC (système d'exploitation compatible : Android version 2.3.3 ou ultérieure, excepté Android 3.x). Consultez le site Web ci-dessous pour plus d'informations au sujet des périphériques compatibles.

http://support.sony-europe.com/

 Si le téléphone intelligent/la tablette ne réagit pas alors qu'il est mis en contact avec l'appareil, téléchargez « NFC Easy Connect » sur votre téléphone intelligent/tablette et exécutez-le. Ensuite, mettez à nouveau l'appareil en contact. « NFC Easy Connect » est une application gratuite pour Android™ exclusivement. Numérisez le code 2D suivant.



 Si vous mettez en contact un téléphone intelligent/une tablette compatible NFC avec l'appareil alors qu'un autre périphérique BLUETOOTH est connecté à ce système, le périphérique BLUETOOTH est déconnecté et le système est connecté au téléphone intelligent/à la tablette.

### Remarque

- Dans certains pays et régions, il est impossible de télécharger une application compatible NFC.
- Pour certains téléphones intelligents/tablettes, il est possible que cette fonction soit disponible sans télécharger « NFC Easy Connect ». Dans ce cas, l'utilisation et les spécifications du téléphone intelligent/de la tablette peuvent être différentes de celles décrites dans ce manuel. Pour plus de détails, reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni avec votre téléphone intelligent/tablette.
- La connexion BLUETOOTH peut échouer si le système entre en contact avec un smartphone/ tablette doté de la fonction NFC pendant le chargement d'un CD/DVD ou la recherche d'un périphérique USB.
- Quand une opération une touche commande la mise sous tension de l'appareil et le lancement de la lecture via la connexion BLUETOOTH (NFC), il se peut que vous n'entendiez pas le début de la plage. Pour démarrer la lecture à partir du début, appuyez sur ◄◀ 1, ou établissez la connexion BLUETOOTH une fois le système sous tension.

### Informations complémentaires

# Configuration de la fonction de veille automatique

Le mode de veille du système est activé automatiquement au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio (fonction de veille automatique).

La fonction de veille automatique est activée par défaut.

- 1 Appuyez sur I/() 8 pour mettre le système sous tension.
- Appuyez sur I/ (b) 8 et maintenez la pression pendant plus de 3 secondes.

« AUTO STANDBY ON » apparaît dans la fenêtre d'affichage ③.
Pour désactiver la fonction, répétez la même procédure. « AUTO STANDBY OFF » apparaît dans la fenêtre d'affichage ③ et la fonction est désactivée.

### (Conseil)

 Quand le système entre en mode de veille,
 « STANDBY » apparaît et clignote 8 fois dans la fenêtre d'affichage 3.

### Remarque

- La fonction de veille automatique ne s'applique pas à la fonction tuner (FM), même si vous l'avez activée.
- Il est possible que le mode de veille du système ne soit pas automatiquement activé dans les cas suivants:
  - pendant l'utilisation de la fonction FM
  - lorsqu'un signal audio est détecté
  - pendant la lecture de plages ou de fichiers audio
  - pendant l'utilisation de la minuterie de lecture ou de la minuterie de sommeil

- Le système décompte à nouveau le temps (15 minutes environ) jusqu'à ce qu'il entre en mode veille, même si la fonction de veille automatique est activée dans les cas suivants :
  - quand un périphérique USB est connecté dans la fonction USB
  - lorsque vous appuyez sur un bouton de la télécommande ou de l'appareil

# Réglage du mode de veille BLUETOOTH

Si le mode de veille BLUETOOTH est activé, le système entre en mode d'attente pour la connexion BLUETOOTH, même si le système est éteint. Ce mode est désactivé par défaut.

- Appuyez sur BLUETOOTH MENU 15.
- 2 Appuyez sur ♠/♣ 24 pour sélectionner « BT: STBY », puis appuyez sur ⊕ 23.
- Appuyez sur ◆/ ◆ 24 pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur ⊕ 23.
- 4 Appuyez sur I/🖰 8 pour mettre le système hors tension.

### (Conseil)

 Lorsque ce mode est réglé sur « ON », le système s'allume automatiquement et vous pouvez écouter de la musique en établissant une connexion BLUETOOTH à partir d'un périphérique BLUETOOTH.

### Remarque )

 Ce mode n'est pas disponible si le système ne contient pas d'information de pairage. Pour utiliser ce mode, le système doit être connecté au périphérique et doit posséder ses informations de pairage.

# Réglage ON/OFF du signal BLUETOOTH sans fil

Quand l'appareil est sous tension, vous pouvez commander un signal BLUETOOTH. Le réglage par défaut est ON.

- 1 Mettez l'appareil sous tension.
- Maintenez simultanément enfoncés ►II 12 et I◄ 1 sur l'appareil pendant 5 secondes.
- **3** Quand « BT OFF » (signal BLUETOOTH sans fil désactivé) ou « BT ON » (signal BLUETOOTH sans fil activé) apparaît, relâchez le bouton.

### Conseil

- Quand ce paramètre est réglé sur OFF, la fonction BLUETOOTH n'est pas disponible.
- Si l'appareil entre en contact avec un smartphone/tablette doté de la fonction NFC alors que ce réglage est OFF, le système se met sous tension et le réglage est remplacé par ON.
- Quand ce paramètre est désactivé, le mode de veille BLUETOOTH ne peut pas être réglé.
- Quand ce paramètre est désactivé, l'appareil et le périphérique BLUETOOTH ne peuvent pas être appariés.

# Réglage du son

Vous pouvez sélectionner le son souhaité entre différents styles et modifier l'efficacité des sons graves.

### Sélection du son souhaité

Appuyez sur EQ 6 à plusieurs reprises pour sélectionner le son souhaité parmi les styles suivants :

« R AND B/HIP HOP », « FLAT », « ROCK », « POP », « JAZZ », « CLASSIC ».

# Modification de l'efficacité des sons graves

Appuyez sur MEGA BASS 28.
Chaque pression active la fonction (« BASS ON ») et la désactive (« BASS OFF ») successivement.

### (Conseil)

• Le réglage par défaut est « BASS ON ».

# Utilisation des minuteries

Le système offre une minuterie de sommeil et une minuterie de lecture.

### Remarque

 La minuterie de sommeil est prioritaire sur la minuterie de lecture.

# Réglage de la minuterie de sommeil

À l'heure spécifiée, le système s'éteint automatiquement.

- Appuyez sur TIMER MENU 29.
- 2 Appuyez sur ♣/♣ 24 pour sélectionner « SLEEP », puis appuyez sur ⊕ 23.
  - Appuyez sur ♣/♣ 24 pour sélectionner la durée spécifiée.

    Vous pouvez opérer un choix entre « SLEEP 10 » (10 minutes) et « SLEEP 90 » (90 minutes) par incréments de 10 minute, ou « AUTO ». Si vous sélectionnez « AUTO », le système s'éteint automatiquement au terme de la lecture d'un CD ou d'un périphérique USB.

### (Conseil)

- Pour vérifier la durée restante de la minuterie de sommeil, exécutez les étapes 1 et 2 ci-dessus.
- La minuterie de sommeil fonctionne même si l'horloge n'est pas configurée.

# Pour annuler la minuterie de sommeil

Sélectionnez « OFF » à l'étape 3 ci-dessus.

# Réglage de la minuterie de lecture

Vous pouvez écouter un CD, un périphérique USB ou la radio à une heure préréglée.

### Remarque

- Assurez-vous que l'horloge est réglée avant de configurer la minuterie (page 13).
- Préparez la source sonore.
- 2 Appuyez sur TIMER MENU 29.
- Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner « PLAY SET », puis appuyez sur ⊕ 23.

  L'heure de démarrage clignote dans la fenêtre d'affichage 3.
- Appuyez sur ↑/ ▼ 24 pour sélectionner la durée, puis appuyez sur ⊕ 23.
  Suivez la même procédure pour définir « MINUTE » pour l'heure de démarrage, puis pour définir « HOUR » et

lecture.

Appuyez sur ★/★ 24 pour sélectionner la source sonore souhaitée, puis appuyez sur ⊕ 23.

« MINUTE » pour l'heure d'arrêt de la

L'affichage de confirmation de la minuterie de lecture apparaît.

6 Appuyez sur I/🖰 🔞 pour mettre le système hors tension.

### Conseil

- Quand la source sonore est la radio, n'oubliez pas de syntoniser la station de radio avant de mettre le système hors tension (page 18).
- Pour modifier le réglage de la minuterie, recommencez les procédures depuis le début.

### Remarque

- Le système se met sous tension à l'heure exacte réglée au moyen de la minuterie de lecture. Le démarrage de la lecture peut prendre un certain temps quand la source sonore est un CD, un disque MP3/WMA ou un périphérique USB.
- La minuterie de lecture ne fonctionne pas si le système est déjà allumé au moment de l'heure préréglée.
- Quand une station de radio constitue la source sonore d'une minuterie de lecture, celle-ci choisi la dernière fréquence écoutée. Si vous modifiez la fréquence de la radio après avoir réglé la minuterie, vous modifiez également le réglage de la station de radio de la minuterie.

### Pour vérifier le réglage

- 1 Appuyez sur TIMER MENU 29.
- 2 Appuyez sur ⁴/♥ 24 pour sélectionner « SELECT », puis appuyez sur ⊕ 23.
- 3 Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner « PLAY SEL », puis appuyez sur ⊕ 23. Le réglage de la minuterie apparaît dans la fenêtre d'affichage 3.

### Pour annuler la minuterie

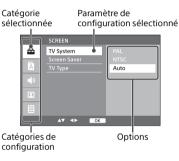
Sélectionnez « OFF » à l'étape 3 de la section « Pour vérifier le réglage » (page 30).

# Utilisation du menu de configuration

Vous pouvez appliquer divers réglages aux éléments de menu. Les éléments qui s'affichent varient selon le pays ou la région. Le réglage par défaut est souligné.

1 Appuyez sur SETUP 22 dans la fonction DVD/CD.

Le menu de configuration apparaît sur l'écran du téléviseur.



- 2 Appuyez sur ◆/◆/◆/→ 24 pour sélectionner la catégorie et l'élément de configuration, puis appuyez sur ⊕ 23.
- 3 Appuyez sur ⁴/\* 24 pour sélectionner l'option que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur ⊕ 23 pour confirmer votre sélection
- 4 Appuyez sur SETUP 22 pour quitter le menu de configuration.

### Paramètres [ÉCRAN]

### [Système TV]

[PAL] : pour un téléviseur avec système PAL. [NTSC] : pour un téléviseur avec système

[Auto] : pour un téléviseur compatible avec les systèmes PAL et NTSC.

### [Écon. d'écran]

[<u>Oui</u>] : active l'économiseur d'écran quand le système est en mode d'arrêt, de pause, sans disque ou d'éjection pendant plus de 10 minutes.

[Non] : désactive l'économiseur d'écran.

### [Type TV]

[16:9] : sélectionnez ce réglage quand vous raccordez un téléviseur à écran large ou un téléviseur équipé d'une fonction de mode large.



[4:3PS] : pour afficher une image pleine hauteur sur la totalité de l'écran en rognant les côtés.



[4:3LB] : pour afficher une image large avec des bandes noires en haut et en bas.



### Paramètres [LANGUE]

### [MENUS ÉCRAN] (affichage sur écran)

Vous pouvez sélectionner la langue d'affichage sur l'écran du téléviseur.

### [Audio]

Vous pouvez sélectionner la langue audio à utiliser avec des DVD comportant plusieurs pistes son.

### [Sous-titres]

Vous pouvez sélectionner la langue des sous-titres enregistrés sur un DVD VIDEO.

### [Menu]

Vous pouvez sélectionner la langue des menus d'un disque.

### Paramètres [AUDIO]

### [Gamme dynam.]

Pour régler le niveau de la plage dynamique de la sortie audio.

### Paramètres [VIDÉO]

### [Luminosité]

Pour régler le niveau de luminosité de l'image.

### [Contraste]

Pour régler le niveau de contraste de l'image.

### [Teinte]

Pour régler le niveau de teinte (ton des couleurs) de l'image.

### [Saturation]

Pour régler le niveau de saturation de l'image.

### [Netteté]

Pour régler le niveau de netteté du contour de l'image.

### Paramètres [PRÉFÉRENCE]

### [Classificat.]

Vous pouvez restreindre la lecture des DVD qui possèdent des catégories. Des scènes peuvent être bloquées ou remplacées par d'autres scènes.

Si vous avez défini un mot de passe, veillez à désactiver la protection par mot de passe en entrant votre mot de passe (voir « [Mot de passe] ») avant de modifier le niveau de catégorie.

Appuyez sur ◆/◆ 24 pour sélectionner un niveau de catégorie entre [0 Tt verr.] et [8 Illimité], puis appuyez sur ⊕ 23.

### [Mot de passe]

Vous pouvez définir un mot de passe pour les paramètres [Classificat.] et [Par défaut] afin d'éviter toute opération indésirable.

### Entrez un nouveau mot de passe à 4 chiffres, puis appuvez sur 🕀 23.

Si vous souhaitez modifier le mot de passe, entrez-le pour déverrouiller le champ d'entrée, puis entrez le nouveau mot de passe.

Si vous oubliez votre mot de passe, suivez la procédure ci-dessous pour confirmer le mot de passe actuellement défini.

- 1 Appuyez sur DVD/CD 11.
- 2 Appuyez sur ≜ ② sur l'appareil pour ouvrir le plateau à disque.
- 3 Appuyez sur 13 et ZOOM 27 tout en maintenant SHIFT 21 enfoncé, puis appuyez sur ⊕ 23.

[PAGE PERSO] apparaît pour vous permettre de confirmer le mot de passe actuellement défini. Pour quitter [PAGE PERSO], appuyez sur SETUP.

### [Par défaut]

Vous pouvez rétablir les réglages par défaut de toutes les options du menu de configuration et de vos paramètres personnels.

Si vous avez défini un mot de passe, veillez à désactiver la protection par mot de passe en entrant votre mot de passe. Reportez-vous à

- « [Mot de passe] » dans les paramètres
- « Paramètres [PRÉFÉRENCE] » (page 32) avant d'exécuter la réinitialisation.

Appuyez sur → 24 pour sélectionner [Restaurer], puis appuyez sur ⊕ 23.

### Dépannage

### Dépannage

Si un problème survient pendant l'utilisation du système, suivez les étapes décrites cidessous avant de contacter votre revendeur Sony le plus proche. Si un message d'erreur s'affiche, veillez à en noter le contenu pour référence.

- Vérifiez si le problème est abordé dans cette section de « Dépannage ».
- 2 Consultez les sites Web d'assistance client suivants. http://support.sony-europe.com/

Vous trouverez sur ces sites Web les informations de support technique les plus récentes et les FAQ.

3 Si vous ne pouvez toujours pas résoudre le problème après avoir effectué les étapes 1 et 2, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches cidessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Lorsque vous portez le produit en réparation, veillez à amener le système entier (appareil principal et télécommande).

Ce produit est un produit système et le système entier est nécessaire pour déterminer la partie nécessitant une réparation.

# Si « PROTECT » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation, puis vérifiez les points suivants après la disparition de « PROTECT ».

Assurez-vous que les câbles d'enceinte + et – ne sont pas court-circuités.

Assurez-vous que les orifices de ventilation du système ne sont pas obstrués.

Si vous n'avez trouvé aucun problème après vérification des points ci-dessus, rebranchez le cordon d'alimentation et mettez le système sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

### Généralités

Le système ne s'allume pas.

→ Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement raccordé à une prise murale.

Le mode de veille du système a été activé de manière imprévue.

→ Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le mode de veille du système est activé automatiquement au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio. Reportez-vous à « Configuration de la fonction de veille automatique » (page 27).

Le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture a été annulé de manière imprévue.

Si une minute s'écoule sans qu'aucune opération ne soit effectuée, le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture est annulé automatiquement. Effectuez de nouveau l'opération depuis le début.

Il n'y a aucun son.

- → Augmentez le volume sur l'appareil.
- → Assurez-vous qu'un composant externe est connecté correctement sur la prise AUDIO IN

  ☐ et configurez la fonction sur AUDIO IN.
- → La station spécifiée peut avoir momentanément interrompu toute diffusion.

### Apparition d'un bourdonnement ou d'un bruit important.

- Éloignez le système de toute source de parasites.
- Raccordez le système à une autre prise secteur.
- L'utilisation d'une alimentation secteur avec un filtre antiparasites (non fournie) est recommandée.

### La télécommande ne fonctionne pas.

- Retirez les obstacles entre la télécommande et le capteur de télécommande de l'appareil et éloignez l'appareil des lumières fluorescentes.
- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande 9 de l'appareil.
- → Rapprochez la télécommande du système.
- → Remplacez les piles.

### DVD/CD-DA/MP3/WMA

« LOCKED » apparaît dans la fenêtre d'affichage 3 et vous ne pouvez pas sortir le disque du logement pour disque.

 La fonction de verrouillage du plateau est activée. Désactivez cette fonction (page 14).

### Le disque ou le fichier n'est pas lu.

 Le disque n'a pas été finalisé (disque CD-R ou CD-RW auquel des données peuvent être aioutées).

### Le son saute ou le disque n'est pas lu.

- → Le disque est peut-être sale ou griffé. Si le disque est sale, essuyez-le.
- Éloignez le système des vibrations (placez-le sur un support stable, par exemple).

La lecture ne commence pas par la première plage ou le premier fichier.

Assurez-vous que le mode de lecture en cours est correct. Si le mode de lecture est réglé sur « SHUFFLE » ou « PROGRAM », modifiez le réglage (page 14).

Le démarrage de la lecture nécessite plus de temps que d'habitude.

Le démarrage de la lecture peut être plus lent lors de la lecture des disques suivants :

- un disque enregistré avec une arborescence complexe
- un disque enregistré en format multisession
- un disque comportant de nombreux dossiers

### **Image**

### Il n'y a pas d'image.

- Le câble de raccordement vidéo n'est pas fermement branché.
- L'appareil n'est pas connecté à la prise d'entrée correcte du téléviseur
- Le système n'est pas sélectionné via l'entrée vidéo du téléviseur.
- Veillez à raccorder le système et le téléviseur à l'aide du câble vidéo (fourni) pour pouvoir afficher les images.

Même si vous réglez le format sous « [Type TV] » dans « Paramètres [ÉCRAN] », l'image ne remplit pas l'écran du téléviseur.

→ Le format est fixe sur le disque.

### L'écran du téléviseur présente des irrégularités de couleur.

- Les enceintes du système contiennent des parties métalliques susceptibles de générer de la distorsion magnétique. Si l'écran du téléviseur présente des irrégularités de couleur, vérifiez les éléments suivants.
  - Éloignez les enceintes à 0,3 mètre minimum du téléviseur.
  - Si les irrégularités de couleur persistent, mettez le téléviseur hors tension, patientez 15 à 30 minutes, puis remettez-le sous tension.
  - Repositionnez les enceintes en les éloignant du téléviseur.

Le réglage [Système TV] ne concorde pas avec le système de votre téléviseur.

 Réinitialisez les réglages (voir « [Par défaut] » dans « Paramètres [PRÉFÉRENCE] »).

### Périphérique USB

Pour plus de détails sur les périphériques USB compatibles, reportez-vous à « Périphériques et versions USB compatibles » (page 40).

### Un périphérique USB non pris en charge est connecté.

- Les problèmes suivants peuvent survenir.
  - Le périphérique USB n'est pas reconnu.
  - Le nom des fichiers ou des dossiers n'est pas affiché sur ce système.
  - La lecture n'est pas possible.
  - Le son saute.
  - Il y a des parasites.
  - Le son est déformé.

### Il n'y a aucun son.

 Le périphérique USB n'est pas connecté de manière correcte. Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB.

Le son présente des parasites, saute ou est déformé.

- Un périphérique USB non pris en charge est connecté. Connectez un périphérique USB pris en charge.
- → Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB et mettez le système sous tension.
- → Les données audio contiennent des parasites ou le son est déformé. Il est possible que des parasites soient apparus lors de la création des données audio en raison de l'état de l'ordinateur. Dans ce cas, supprimez le fichier et envoyez à nouveau les données.
- Un faible débit binaire a été utilisé pour le codage des fichiers. Envoyez des fichiers codés avec un débit binaire plus élevé au périphérique USB.

Le message « SEARCH » s'affiche pendant longtemps ou le démarrage de la lecture demande du temps.

- → Le processus de lecture peut prendre du temps dans les cas suivants.
  - Le périphérique USB comporte de nombreux dossiers ou fichiers.
  - L'arborescence de fichiers est extrêmement complexe.
  - L'espace disponible de la mémoire n'est pas suffisant.
  - La mémoire interne est fragmentée.

Le nom du fichier ou du dossier (nom de l'album) ne s'affiche pas correctement.

 Envoyez de nouveau les données audio au périphérique USB. Il est possible que les données stockées au niveau du périphérique USB soient corrompues.

- Les codes de caractères qui peuvent être affichés par ce système sont les suivants :
  - Majuscules (A à Z).
  - Nombres (0 à 9).
  - Symboles (< > +, [ ] \ \_).

Les autres caractères s'affichent sous la forme « \_ ».

### Le périphérique USB n'est pas reconnu.

- → Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
- Un périphérique USB non compatible est peut-être connecté.
- Le périphérique USB ne fonctionne pas correctement. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB pour savoir comment résoudre le problème.

### La lecture ne démarre pas.

- Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
- Un périphérique USB non compatible est peut-être connecté.

La lecture ne commence pas par la première plage.

 Assurez-vous que le mode de lecture en cours est correct. Si le mode de lecture est « SHUFFLE », modifiez le réglage (page 14).

### Impossible de charger le périphérique USB.

- → Assurez-vous que le périphérique USB est fermement raccordé au port 

  (USB) 7.
- → Il est possible que le périphérique USB ne soit pas pris en charge par ce système.
- Débranchez le périphérique USB et rebranchez-le. Pour plus d'informations sur l'état de charge du périphérique USB, consultez le mode d'emploi qui l'accompagne.

### **Tuner**

Bourdonnement ou bruit important (« STEREO » clignote dans la fenêtre d'affichage ③) ou la réception des émissions est impossible.

- → Raccordez l'antenne correctement.
- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.

- → Maintenez les antennes à distance de l'appareil ou des autres composants AV afin d'éviter les parasites.
- → Éteignez les équipements électriques qui se trouvent à proximité.

Vous entendez plusieurs stations de radio en même temps.

- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.
- Regroupez les câbles d'antenne à l'aide d'attaches de cordon disponibles dans le commerce, par exemple, et réglez la longueur des câbles.

# Pour rétablir les réglages par défaut du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, rétablissez les réglages par défaut

- 1 Mettez le système sous tension.
- 2 Enfoncez simultanément FUNCTION 11 et
  - ▲ ② sur l'appareil jusqu'à ce que « RESET » apparaisse dans la fenêtre d'affichage ③.

Tous les paramètres configurés par l'utilisateur, tels que les stations de radio préréglées, la minuterie et l'horloge, sont supprimés. Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches ci-dessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

### Remarque

 Si vous mettez l'appareil au rebut ou si vous le cédez à une autre personne, réinitialisez-le pour des raisons de sécurité.

## Messages

Les messages suivants peuvent s'afficher ou clignoter pendant le fonctionnement.

### DISC ERR

Vous avez inséré un disque qui ne peut pas être lu sur ce système, par exemple un CD-ROM, ou va avez essayé de lire un fichier qui ne peut pas l'être.

### COMPLETE

L'opération de préréglage de la station s'est terminée normalement.

### LOCKED

La fonction de verrouillage du plateau est activée.

### **NO USB**

Aucun périphérique USB n'est connecté, le périphérique USB a été supprimé ou le système ne prend pas en charge le périphérique USB.

#### NO DISC

Le lecteur ne contient pas de disque ou vous avez inséré un disque qui ne peut pas être chargé.

### **NO FILE**

Il n'y a pas de fichiers lisibles sur le périphérique USB ou sur le disque.

### **OVER CURRENT**

Le système détecte une surintensité sur un périphérique USB connecté.

Retirez le périphérique USB du port et éteignez le système, puis rallumez-le.

### LOADING

Le système est en train de charger les informations sur le disque. Certains boutons ne fonctionnent pas pendant le chargement.

### **SEARCH**

Le système recherche les informations sur le périphérique USB. Certains boutons ne fonctionnent pas pendant la recherche.

### TIME NG

L'heure de début et l'heure de fin de la minuterie de lecture sont identiques.

### Précautions/Spécifications

### **Précautions**

### Disgues POUVANT être lus par le système

- Disques CD-DA audio
- CD-R/CD-RW (données audio de plages CD-DA et fichiers MP3/WMA)
- Disque de 8 cm
- DVD VIDEO
- DVD-ROM
- DVD-R/DVD-RW
- DVD+R/DVD+RW
- VIDEO CD
- CDG

N'utilisez pas de CD-R/CD-RW sans données stockées. Cela pourrait endommager le disque.

# Disques NE POUVANT PAS être lus par le système

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD ou MP3/WMA de musique, conformément à la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet
- CD-R/CD-RW enregistrés au format multisession et dont la session n'est pas fermée
- CD-R/CD-RW de mauvaise qualité d'enregistrement, CD-R/CD-RW rayés ou sales ou CD-R/CD-RW enregistrés avec un périphérique d'enregistrement incompatible
- CD-R/CD-RW finalisés incorrectement
- CD-R/CD-RW contenant des fichiers autres que des fichiers MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3/WMA)
- Disques de forme non standard (en forme de cœur, de carré ou d'étoile, par exemple)
- Disques sur lesquels du ruban adhésif, du papier ou des autocollants sont fixés
- Disques de location ou usagés dont la colle qui fixe l'étiquette dépasse
- Disques dont les étiquettes ont été imprimées à l'aide d'une encre collante au toucher

### Remarque concernant les disques DVD/CD-DA/MP3/WMA

- Avant la lecture, essuyez le disque à l'aide d'un chiffon de nettoyage, du centre vers les bords.
- Ne nettoyez pas les disques à l'aide de solvants, tels que du benzène, du diluant ou des produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou des produits antistatiques à pulvériser et destinés à des 33 tours en vinyle.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur, tels que des conduites d'air chaud, ne les laissez pas dans une voiture stationnée sous la lumière directe du soleil

### Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous prévoyez que le système restera longtemps inutilisé. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou du liquide pénètre dans le système, débranchez ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le faire fonctionner de nouveau.
- Seul un service agréé peut changer le cordon d'alimentation.

### Positionnement

- Ne placez pas le système en position inclinée ou dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou mal ventilés, ou soumis à des vibrations, à la lumière directe du soleil ou à une forte luminosité.
- Soyez prudent lorsque vous placez le système sur des surfaces traitées (par exemple à la cire, à l'huile, à l'encaustique), car cela pourrait entraîner des taches ou une décoloration de la surface.
- Ne posez pas d'objet lourd sur le système.
- Si vous transportez le système directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous le placez dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur la lentille à l'intérieur du système et provoquer un problème de fonctionnement du système.

Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système sous tension pendant environ une heure jusqu'à ce que la condensation s'évapore. Si le système ne fonctionne toujours pas, même après une période prolongée, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

du soleil, car la température peut augmenter considérablement à l'intérieur du véhicule.

#### Accumulation de chaleur

- Il est normal que l'appareil chauffe pendant la charge ou le fonctionnement prolongé, cela ne doit pas vous inquiéter.
- Ne touchez pas le boîtier lorsqu'il a été utilisé sans interruption pendant une longue période, car il peut avoir chauffé.
- Ne bouchez pas les orifices de ventilation.

### Nettoyage du boîtier

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer, ni de solvants tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

### Couleur de votre téléviseur

### **AVIS IMPORTANT**

Attention : si vous affichez la même image (image vidéo fixe, image d'affichage à l'écran, etc.) sur votre téléviseur pendant une durée prolongée, vous risquez d'endommager définitivement votre écran de télévision. Les télévisions de projection sont particulièrement sensibles à ce phénomène.

### Déplacement du système

Avant de déplacer le système, assurez-vous qu'il ne contient pas de disque et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

### Manipulation des disques

- Pour maintenir le disque propre, tenez-les par le bord. Ne touchez pas la surface.
- Ne fixez pas de papier ou d'adhésif sur le disque.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur, telles que des conduites d'air chaud et ne les laissez pas dans une voiture stationnée sous la lumière directe

# Périphériques et versions USB compatibles

Visitez les sites Web ci-dessous pour obtenir des détails sur les plus récentes versions prises en charge par les périphériques compatibles :

http://support.sony-europe.com/

# Technologie sans fil BLUETOOTH

La technologie sans fil BLUETOOTH est une technologie sans fil de courte portée qui permet de relier des périphériques numériques, tels que des ordinateurs et des appareils photo numériques. Grâce à la technologie sans fil BLUETOOTH, vous pouvez utiliser des appareils qui se trouvent dans un rayon de 10 mètres environ. La technologie sans fil BLUETOOTH est généralement utilisée entre deux périphériques, mais il est possible de connecter un périphérique unique à plusieurs périphériques.

Aucun câble n'est nécessaire pour vous connecter comme dans le cas d'une connexion USB, et vous n'avez pas à placer des périphériques face-à-face comme dans le cas de la technologie sans fil infrarouge. Vous pouvez utiliser la technologie avec un périphérique BLUETOOTH dans votre sac ou votre poche.

La technologie sans fil BLUETOOTH est une norme internationale prise en charge par des milliers de sociétés. Ces sociétés réalisent des produits conformes à la norme internationale.

### Version et profils BLUETOOTH pris en charge

Un profil se rapporte à un ensemble standard de compatibilités pour diverses compatibilités de produits BLUETOOTH.
Reportez-vous à « Spécifications » (page 42) pour plus de détails sur la version et les profils BLUETOOTH pris en charge.

### Remarque

- Pour utiliser un périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, le périphérique doit prendre en charge le même profil que ce système. Notez que les fonctions du périphérique BLUETOOTH peuvent être différentes en fonction des spécifications du périphérique, même s'il a le même profil que ce système.
- À cause des propriétés de la technologie sans fil BLUETOOTH, la lecture sur ce système est légèrement retardée comparée à la lecture audio sur le périphérique de transmission.

### Portée effective des communications

Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés dans un rayon d'environ 10 mètres (distance sans obstacle) l'un de l'autre. La portée effective des communications peut être inférieure dans les conditions suivantes.

- Si une personne, un objet métallique, un mur ou un autre obstacle se trouve entre les périphériques connectés via BLUETOOTH
- Emplacement où un LAN sans fil est installé
- À proximité d'un four à micro-ondes en marche
- Emplacement où se trouvent d'autres ondes électromagnétiques

### Effets d'autres périphériques

Les périphériques BLUETOOTH et les LAN sans fil (IEEE802.11b/g) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à proximité d'un périphérique compatible LAN sans fil, il est possible que des interférences électromagnétiques surviennent. Cela peut entraîner des taux de transfert de données inférieurs, du bruit ou une impossibilité de connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :

- Essayez de connecter ce système et un téléphone mobile BLUETOOTH ou un périphérique BLUETOOTH lorsque vous vous trouvez au moins à 10 mètres de l'équipement LAN sans fil.
- Coupez l'alimentation de l'équipement LAN sans fil si vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à moins de 10 mètres

### Effets sur d'autres périphériques

Il est possible que les ondes radio diffusées par ce système interfèrent avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent provoquer un dysfonctionnement, éteignez toujours l'alimentation de ce système, les téléphones mobiles BLUETOOTH et les périphériques BLUETOOTH dans les endroits suivants :

- Dans les hôpitaux, les trains et les avions
- À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie

### Remarque

- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes aux spécifications BLUETOOTH comme moyen d'assurer la sécurité pendant des communications à l'aide de la technologie BLUETOOTH. Cependant, il est possible que cette sécurité soit insuffisante en fonction du contenu des réglages et d'autres facteurs, aussi soyez toujours vigilant lorsque vous procédez à une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony ne peut être tenu pour responsable de tous les dommages et autres pertes résultant de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BILUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH ayant le même profil que ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes aux spécifications BLUETOOTH prescrites par BLUETOOTH SIG, Inc., et doivent être certifiés conformes. Cependant, même si un périphérique est conforme aux spécifications BLUETOOTH, il peut exister des situations où les caractéristiques ou les spécifications du périphérique BLUETOOTH rendent impossible la connexion ou peuvent provoquer des méthodes de commande, un affichage ou un fonctionnement différent.
- Il est possible que du bruit survienne ou que le son soit coupé en fonction du périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, de l'environnement de communication ou des conditions environnantes.

## **Spécifications**

### Section amplificateur

### Puissance de sortie (nominale) :

20 watts + 20 watts (à 8 ohms, 1 kHz, 1 % DHT)

### Puissance de sortie efficace (référence) :

25 watts + 25 watts (par canal à 8 ohms, 1 kHz)

### Entrées/Sorties

### AUDIO IN:

Prise AUDIO IN (entrée externe):

Mini-prise stéréo, sensibilité 1 V, impédance 47 kilo-ohms

#### IISR:

Port USB: type A, 5 V CC 1,5 A

### Prise ( (CASQUE):

Prise stéréo standard, 8 ohms ou plus

#### VIDEO OUT :

Niveau de sortie max. 1 Vc-c, non équilibré, sync négative, impédance de charge de 75 ohms

### SPEAKERS:

Acceptent une impédance de 8 ohms

### Section lecteur de disque

### Système:

Disque compact et système audio et vidéo numérique

### Propriétés de la diode laser

Durée de l'émission : continue Sortie du laser\* : moins de 1000 μW

 Cette sortie est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de l'objectif sur le bloc capteur optique avec une ouverture de 7 mm.

### Réponse en fréquence

DVD (PCM 48 kHz) : 20 Hz – 20 kHz (±1 dB)

CD: 20 Hz - 20 kHz (±1 dB)

### Format du système couleur vidéo

Modèles nord-américains et latinoaméricains (excepté le modèle de

l'Argentine): NTSC

Autres modèles: NTSC/PAL

### Section tuner

### Section tuner FM:

Stéréo FM, tuner superhétérodyne FM

Plage de syntonisation :

87,5 MHz - 108,0 MHz (pas de 50 kHz)

Antenne:

Antenne à fil FM

### Section haut-parleur

### Système d'enceintes :

2 voies, bass reflex, blindage magnétique

### Haut-parleur:

Haut-parleur de graves : 95 mm, type

conique

Haut-parleur d'aigus : 57 mm, type conique

### Impédance nominale:

8 ohms

### Section BLUETOOTH

### Système de communication :

Norme BLUETOOTH version 4.0

#### Sortie:

Norme BLUETOOTH Classe de puissance 2

### Portée maximale des communications :

Ligne de mire d'environ 10 m\*1

### Bande de fréquences :

Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

### Méthode de modulation :

**FHSS** 

### Profils compatibles BLUETOOTH\*2:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

### Méthode de protection de contenu prise en charge

Méthode SCMS-T

### Codec pris en charge

SBC (Sub Band Codec)

### Bande passante de transmission

20 Hz – 20 000 Hz (avec échantillonnage 44,1 kHz)

- \*1 La plage réelle varie en fonction des facteurs tels que les obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques à proximité d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
- \*2 Les profils de la norme BLUETOOTH indiquent la destination des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

### Généralités

### Alimentation requise:

120 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

### Consommation d'énergie :

35 watts

### Dimensions (L/H/P) (parties saillantes incluses):

Unité centrale : Environ 170 mm ×

132,5 mm × 222 mm

Boîtier d'enceinte : Environ 132,5 mm ×

214 mm × 207 mm

### Poids:

Unité centrale : Environ 1,4 kg Boîtier d'enceinte : Environ 1,7 kg

#### Accessoires fournis:

Télécommande (RM-AMU214) (1), câble vidéo (1), antenne à fil FM (1), tampons d'enceinte (8), mode d'emploi (ce manuel) (1), carte de garantie (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Consommation en veille : 0,5 W (ports réseau

BLUETOOTH désactivés)

Mode de veille BLUETOOTH: 5,9 W (ports réseau

BLUETOOTH activés)

### Marques commerciales, etc.

- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence concédée par Fraunhofer IIS et Thomson
- « WALKMAN » et le logo « WALKMAN » sont des marques déposées de Sony Corporation.
- Les marques verbales et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées et la propriété de BLUETOOTH SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Corporation est realisee sous licence
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Les noms de système et de produits figurant dans le présent manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposés du fabricant. Les symboles ™ et ® sont omis dans ce manuel.
- Ce système incorpore Dolby\* Digital.
  - Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
     Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le logo « DVD » est une marque commerciale de DVD Format/ Logo Licensing Corporation.



- A PROPOS DE MPEG-4 VISUAL : CE PRODUIT EST SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-4 VISUAL, LICENCE POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE D'UN CONSOMMATEUR POUR

  (i) CODER DE LA VIDEO EN CONFORMITE AVEC LA NORME MPEG-4 VISUAL STANDARD (« VIDEO MPEG-4 ») ET/OU

  (ii) DECODER DE LA VIDEO MPEG-4 QUI A ETE CODEE PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGE DANS UNE ACTIVITE PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU A ETE OBTENUE D'UN FOURNISSEUR DE VIDEO DISPOSANT D'UNE LICENCE POUR LA FOURNITURE DE VIDEO MPEG-4.
  - AUCUNE LICENCE N'EST ACCORDEE NI N'EST IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES, DONT CELLES CONCERNANT LES UTILISATIONS PROMOTIONNELLES, INTERNES ET COMMERCIALES, ET L'ACCORD DE LICENCE PEUVENT ETRE OBTENUES AUPRES DE MPEG LA, L.L.C. VOIR LE SITE http://www.mpegla.com/
- Toutes les autres marques appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

http://www.sony.net/







4-540-127-**22**(1)